

PF4 IgG™ (HAT13G) Recording Sheet

RS

TECH \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

LOT \_\_\_\_\_

EXP: 

NC / AVE (<0.300) \_\_\_\_\_

PC / AVE (>1.800) \_\_\_\_\_

	1	2	3	4
ID# / NAME				
OD   A				
OD   B				
AVE				
ID# / NAME	PC			
OD   C				
OD   D				
AVE				
ID# / NAME	NC			
OD   E				
OD   F				
AVE				
ID# / NAME	Blank			
OD   G				
OD   H				
AVE				

PF4 IgG™ (HAT13G) Recording Sheet

RS

ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	GREEK	ITALIANO	PORTUGUÊS	ESPAÑOL
<b>NOTE:</b> All wells contain Antigen. When more than one strip is used at one time, use only two wells as "BLANK".	Hinweis: Alle Vertiefungen enthalten Antigen. Wenn Sie mehr als einen Streifen pro Ansatz verwenden, wird der "Blank" nur einmal in Doppelbestimmung angesetzt.	<b>NOTE:</b> Tous les puits contiennent de l'antigène. Lorsque plus d'une bande est utilisée pour un essai, n'employer que deux puits comme puits vierges.	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Όλα τα βυθίσματα περιέχουν αντιγόνο. Όταν περισσότερες από μία ταινίες χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα, χρησιμοποιείστε μόνο δύο βυθίσματα ως «ΤΥΦΛΟ».	<b>NOTA:</b> Tutti i pozzetti contengono antigeni. Quando si usa più di uno strip alla volta usare solo due pozzetti per il "Bianco".	<b>NOTA:</b> Todos os poços contêm antígeno. Quando é utilizada mais do que uma tira de uma só vez, utilizar apenas dois poços como "BRANCO".	<b>NOTA:</b> Todos los pocillos contienen Antígeno. Cuando se usen mas de una tira por vez, utilizar solo dos pocillos como Blanco ("BLANK").

SYMBOL	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	GREEK	ITALIANO	PORTUGUÊS	ESPAÑOL
<b>RS</b>	Recording Sheet	Protokollbogen	Tableaux de résultats	Φύλλο Καταγραφής	Foglio di lavoro	Tabela de resultados	Tabla de Resultados
<b>ID #</b>	Identification Number	Identifikationsnummer	N° identification du patient	Αριθμός Ταυτότητας	Numero di identificazione	Número de identificação	N° de identificación
<b>NAME</b>	Patient Name	Name des Patienten	Nom du patient	Όνομα Ασθενούς	Nome paziente	Nome do paciente	Nombre de paciente
<b>DATE</b>	Date Read	Datum	Date	Ημερομηνία	Data	Data da leitura	Fecha
<b>TECH</b>	Technologist	Untersucher	Technologue	Τεχνολόγος	Tecnico	Técnico	Analista
<b>NC</b>	Negative Control	Negative Kontrolle	Contrôle négatif (A)	Αρνητικός Όρος ελέγχου	Controllo negativo	Controlo negativo	Control negativo
<b>PC</b>	Positive Control	Positive Kontrolle	Contrôle positif	Θετικός Όρος ελέγχου	Controllo positivo	Controlo positivo	Control positivo
<b>OD</b>	Optical Density Value	Optische Dichte	Densité optique	ΟΠΤΙΚΗ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΗ	Densità Ottica	Densidade Óptica (DO)	Densidad Óptica
<b>AVE</b>	Average	Durchschnitt	Moyenne	ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	Media	Média	Media
<b>Blank</b>	Blank Well	Blank	Puits vierge	ΤΥΦΛΟ	Bianco	Poço do Branco	Pocillo del Blanco
<b>DIL</b>	Dilute Before Use	Vor Gebrauch verdünnen	Diluée avec de l'eau distillée avant utilisation	Αραιώστε πριν την Χρήση	Diluire con acqua deionizzata prima dell'uso	Diluir	Dilución